

Åbo svenska församlings församlingsråd

31.01.2023

Datum 31.01.2023 kl. 17:30 - 20:07

Plats Aurelia, Auragatan 18, vån 1 och via Teams.

Beslutssätt Hybridmöte

Behandlade ärenden

Paragraf	Bilaga	Ärende	Sida
§ 1		Inledning	3
§ 2		Laglighet och beslutförhet	4
§ 3		Val av protokolljusterare och rösträknare	5
§ 4		Godkännande av föredragningslista	6
§ 5		Val av vice ordförande för tvåårsperioden 2023-2024	7
§ 6	1, 2	Anmälningens ärenden	8
§ 7		En kort introduktion om mötesteknik	9
§ 8		Församlingsrådets reglemente	10
§ 9	3	Verksamhetsberättelsen 2022	11
§ 10	4	Utvärdering av verksamheten 2022	12
§ 11	5, 6	Rapport över det ekonomiska läget	13
§ 12	7	Understöd till Flyktingrådgivningen	14
§ 13	8	Inrättande av en treårig diakonitjänst	16
§ 14		Val av medlemmar till arbetsgruppen för diakonin för åren 2023-2024	18
§ 15		Val av medlemmar i arbetsgruppen för missionen för åren 2023-2024	19
§ 16		Val av medlemmar till miljöarbetsgruppen	20
§ 17		Val av revisor och ersättare till Stiftelsen Kyrkligt arbete i Åbo svenska församling sr för år 2023	21
§ 18		Val av församlingens representant till vänförsamlingskommittén för S:ta Maria församling i S:t Petersburg	22
§ 19		Fastställande av vårens mötestidtabell	23
§ 20		Övriga ärenden	24
§ 21		Anvisning om rättelseyrkande	25
§ 22		Mötet avslutas	26

Närvarande	Bäck Mia	ordförande	
	Achrén Ulla	medlem	
	Björkman Susanne	medlem	
	Enqvist Måns	medlem	
	Henriksson Mia	medlem	
	Knuts Lars-Runar	medlem	
	Lindblad Petra	medlem	
	Långbacka Hedvig	medlem	
	Olin Maria	medlem	
	Quiroz-Schauman Johanna	medlem	
	Sandberg Siv	medlem	ordförande under § 15
	Schauman Filip	medlem	
	Wennerström Lillemor	medlem	
	Peltoniemi Tove	sekreterare	
	Eklund Carita	ledande diakoni- tjänsteinnehavare	
	Björkgren Malena	kaplan	
	Lindén Otto	praktikant	
	Abrahamsson Clas	inkallad sakkunnig	deltog till och med slutet av § 7

Underskrifter

Mia Bäck
ordförande

Tove Peltoniemi
sekreterare

Siv Sandberg
ordförande under § 15

Protokollet granskat och godkänt i Åbo

Ulla Achrén

Mia Henriksson

Protokollet framlagt

Protokollet har lagts fram till påseende: 7.2.2023. Framläggningstid:
7-21.2.2023.

Inledning

§ 1

Ordföranden höll inledningsandakt och öppnade sammanträdet.

Laglighet och beslutförhet

§ 2

Församlingsrådet har sammankallats med skriftlig kallelse 24.1.2023.

Församlingsrådet är beslutfört med minst 7/13 medlemmar närvarande

Beslut

Enligt förslag med 13/13 närvarande. Församlingsrådet beslöt att praktikant Otto Lindén får närvara under mötet och att inkallad sakkunnig Clas Abrahamsson får närvara tills § 7 är behandlad.

Val av protokolljusterare och rösträknare

§ 3

Förslag

Församlingsrådet väljer två protokolljusterare och rösträknare.

Beslut

Församlingsrådet valde Ulla Achrén och Mia Henriksson till protokolljusterare och rösträknare.

Godkännande av föredragningslista

§ 4

Förslag

Föredragningslistan kompletteras vid behov och godkänns.

Beslut

Enligt förslag.

Val av vice ordförande för tvåårsperioden 2023-2024

44/00.02.02/2023

31.01.2023 § 5

Föredragande

Kyrkoherde Mia Bäck

Församlingsrådet ska vid det första sammanträdet under det första och tredje året av mandatperioden utse inom sig en vice ordförande (KO 9 kap 12 §).

Enligt kyrkoordningen är det också möjligt för församlingsrådet att fatta beslut om att vice ordförande för en viss tid verkar som ordförande för församlingsrådet sammanträden:

KO 9 kap 1 § mom 3

Vice ordföranden verkar som ordförande för kyrkorådets sammanträde

- 1) när kyrkoherden har förhinder eller är jävig, samt
- 2) även i övrigt genom ett gemensamt beslut av kyrkoherden och kyrkorådet efter att vice ordföranden gett sitt samtycke härtill. Beslut kan fattas också för en viss tid dock högst för kyrkorådets mandatperiod eller till dess kyrkoherden eller vice ordföranden byts ut.

Förslag

Församlingsrådet väljer vice ordförande för tvåårsperioden 2023-2024 samt diskuterar möjligheten att vice ordföranden verkar som ordförande för församlingsrådet under en viss tid.

Beslut

Församlingsrådet valde Siv Sandberg till vice ordförande för tvåårsperioden 2023-2024 och diskuterade möjligheten att vice ordföranden verkar som ordförande för församlingsrådet under en viss tid.

Anmälningssärenden

§ 6

- Kyrkoherdens tjänstebeslut finns att läsa i det elektroniska mötesverktyget CloudMeeting.
- Utbildning för församlingens förtroendevalda ordnas lördagen den 11.2. Därtill ordnar Församlingsförbundet i samarbete med Borgå domkapitel en utbildning för prosteriets förtroendevalda lördagen den 22.4 kl. 12-17 i Pargas församlingshem.
- Gemensamma kyrkorådet godkände samfällighetens utbildningsplan den 8.12.2022.

Förslag Församlingsrådet antecknar anmälningssärendena för kännedom.

Beslut Enligt förslag.

Bilagor

- Bilaga 1 Pöytäkirjan ote §252
- Bilaga 2 Koulutussuunnitelma 2023

En kort introduktion om mötesteknik

45/00.02.02/2023

31.01.2023 § 7

Föredragande

Kyrkoherde Mia Bäck

Clas Abrahamsson, som tidigare arbetat som notarie vid domkapitlet i Borgå stift, ger en kort introduktion om mötesteknik och hur ett församlingsrådsmöte går till.

Förslag

Församlingsrådet antecknar informationen för kännedom.

Beslut

Enligt förslag.

Församlingsrådets reglemente

45/00.02.02/2023

31.01.2023 § 8

Föredragande

Kyrkoherde Mia Bäck

Församlingsrådet ansvarar för församlingens verksamhet och budgetmedel.

Varje församlingsråd har ett reglemente som är faställt av domkapitlet (KO 11 kap 9 §). Församlingsrådets reglemente är godkänt av församlingsrådet 17.5.2021 och fastställt av domkapitlet 8.2.2022. Församlingsrådets reglemente finns på [församlingens hemsida](#). Reglementet styr församlingsrådets arbete och kyrkoherdens beslutanderätt.

Förslag

Församlingsrådet antecknar informationen för kännedom.

Beslut

Enligt förslag.

Verksamhetsberättelsen 2022

149/00.01.02.01/2022

31.01.2023 § 9

Föredragande

Kyrkoherde Mia Bäck

Föredraganden har tillsammans med församlingens medarbetare utarbetat ett förslag på en verksamhetsberättelse för 2022. Verksamhetsberättelsen bifogas bokslutet. Församlingens medarbetare utformar därtill en mer utförlig verksamhetsberättelse under våren.

Förslag

Församlingsrådet godkänner verksamhetsberättelsen för år 2022.

Beslut

Enligt förslag.

Bilagor

Bilaga 3 Åbo svenska församlings verksamhetsberättelse 2022

Distribution

Hörkkö Jaana

Utvärdering av verksamheten 2022

149/00.01.02.01/2022

31.01.2023 § 10

Föredragande

Kyrkoherde Mia Bäck

Föredraganden har tillsammans med församlingens medarbetare utarbetat ett förslag på utvärdering av verksamheten 2022.

Förslag

Församlingsrådet godkänner utvärderingen av verksamheten 2022.

Beslut

Enligt förslag.

Bilagor

Bilaga 4 Utvärdering av verksamheten 2022

Distribution

Hörkkö Jaana

Rapport över det ekonomiska läget

171/02.00.01.00/2022

31.01.2023 § 11

Föredragande

Kyrkoherde Mia Bäck

Föredragande ger en muntlig rapport över det ekonomiska läget.

Förslag

Församlingsrådet antecknar informationen för kännedom.

Beslut

Enligt förslag.

Bilagor

Bilaga 5 åbo svenska kaikki 2022

Bilaga 6 åbo svenska ilman palkkoja 2022

Understöd till Flyktingrådgivningen

303/02.03.00.01/2022

31.01.2023 § 12

Föredragande

Kyrkoherde Mia Bäck

Flyktingrådgivningen tog kontakt med församlingen i september 2022 och undrade om församlingen skulle ha möjlighet att ekonomiskt understöda flyktingrådgivningens arbete.

- Flyktingrådgivningen rf är en på utlänningsjuridik specialiserad juridisk byrå samt en medborgarorganisation som utför påverkans- och sakkunnigarbete. Någon annan motsvarande aktör finns inte i Finland.
- Flyktingrådgivningens jurister erbjuder juridisk rådgivning och rättshjälp bl.a. åt asylsökande, flyktingar och papperslösa samt åt människor som arbetar med dem.
- Flyktingrådgivningen har specialkompetens när det gäller att hjälpa människor som är i en sårbar ställning, såsom offren för tortyr och människohandel samt barn.
- Flyktingrådgivningen bedriver också aktivt påverkansarbete och talar i offentligheten för människor som är i en sårbar position och inverkar på utvecklingen av lagstiftningen.

Mer info om Flyktingrådgivningen finns på [deras hemsida](#).

Åbo svenska församling har prioriterat och aktivt arbetat med flyktingfrågor i många år, bland annat genom att anställa en flyktingkoordinator på halvtid. Både flyktingkoordinatören och en del av de flyktingar som är aktiva i församlingen har fått stöd från Flyktingrådgivningen. Flyktingkoordinatören Malena Björkgren förordar varmt att församlingen understöder Flyktingrådgivningen ekonomiskt.

Förslag

Församlingsrådet beslutar att ge ett understöd på 1000€ till Flyktingrådgivningen. Understödet betalas från församlingsrådets kostnadsställe 1062900810.

Beslut

Enligt förslag.

Bilagor

Bilaga 7 Anhållan från Flyktingrådgivningen

Distribution

Ekonomi- och utvecklingsstjänster

Inrättande av en treårig diakonitjänst

378/01.01.02/2022

31.01.2023 § 13

Föredragande

Kyrkoherde Mia Bäck

Församlingsrådet beslöt på sitt möte den 12.12.2022 att gå vidare med projektet att anställa en tredje diakoniarbetare till församlingen och gav i fullmakt åt kyrkoherden att ansöka om finansiering för en treårig projektjänst inom diakonin.

Diakoniprojektet riktar sig till utsatta barnfamiljer och till vuxna och seniorer som lider av ensamhet och psykisk ohälsa. Det ansträngda ekonomiska läget, som innebär dyrare levnadskostnader, gör att nya klienter söker sig till diakonimottagningen varje vecka. Många människor lider av ensamhet (ca 55% av Åboborna bor i ensamhushåll) och coronapandemins efterverkningar märks i den ökande psykiska ohälsan.

Kyrkoherden lämnade in en gemensam anhållan till Stiftelsen Eschnerska Frilasarettet sr och Kommunalrådet C.G. Sundells stiftelse sr om 135 000€. Stiftelsen Eschnerska Frilasarettet meddelade den 20.12.2022 att de har godkänt anhållan och beviljat församlingen 81 900€ (27 300/år). Kommunalrådet C.G. Sundells stiftelse sr kommer att behandla ansökan den 15.2.2023.

Därtill har kyrkoherden lämnat in en anhållan till Åbo Svenska Diakoniförening om 15 000€ (5000€/år) för verksamhetsmedel som kan användas inom diakoniprojektet.

I en kyrklig samfällighet är det Gemensamma kyrkofullmäktige (GKF) som inrättar tjänster. Församlingsrådet bör därför anhålla om att GKF inrättar projektjänsten.

Tjänsten förutsätter en av biskopsmötet godkänd examen som diakoniarbetare. Befattningsbeskrivning bifogas.

Förslag

Församlingsrådet anhåller att Gemensamma kyrkofullmäktige inrättar en projektjänst som diakonitjänsteinnehavare i Åbo svenska församling för tiden 1.6.2023-31.5.2026. Diakonitjänsten finansieras med externa medel.

Beslut

Enligt förslag.

Bilagor

Bilaga 8 Befattningsbeskrivning projektjänst inom diakonin

Distribution

Gemensamma kyrkofullmäktige

Val av medlemmar till arbetsgruppen för diakonin för åren 2023-2024

55/00.02.04/2023

31.01.2023 § 14

Föredragande

Kyrkoherde Mia Bäck

Arbetsgruppen för diakonin arbetar med församlingens diakoniarbete och stöder församlingens diakoniarbetare. I instruktionen för diakonin, diakoniarbetarna och arbetsgrupp för diakonin (godkänd 9.2.2016) står det så här om medlemmarna i arbetsgruppen för diakonin (7 §):

För församlingens diakoniarbete väljer församlingens församlingsråd under det första och tredje året av sin mandattid, för två år i sänder, tre medlemmar som tillsammans med diakoniarbetare och diakoniprästen bildar en arbetsgrupp för diakonin. En av de ordinarie medlemmarna bör tillhöra församlingens församlingsråd. Arbetsgruppen väljer inom sig en ordförande. Om medlem avgår före mandattidens utgång skall en ny medlem väljas för den återstående mandattiden.

Ledande diakonitjänsteinnehavare Carita Eklund presenterar ett förslag på medlemmar på församlingens församlingsråds möte.

Förslag

Församlingens församlingsråd väljer medlemmar till arbetsgruppen för diakonin för åren 2023-2024.

Beslut

Församlingens församlingsråd valde Mia Henriksson, Katarina Rancken och Kristina Airo till arbetsgruppen för diakonin.

Distribution

Eklund Carita

Val av medlemmar i arbetsgruppen för missionen för åren 2023-2024

56/00.02.04/2023

31.01.2023 § 15

Föredragande

Kyrkoherde Mia Bäck

I instruktionen för missionsarbetet och för arbetsgruppen för mission i Åbo svenska församling (godkänd 29.4.2019) står det om arbetsgruppens sammansättning så här:

Församlingsrådet utser under det första och tredje året av sin mandatperiod för två år i sänder fyra medlemmar. En av de valda ordinarie medlemmarna bör vara medlem i församlingsrådet. Arbetsgruppen väljer inom sig ordförande. Om en medlem avgår före mandatperiodens utgång utser församlingsrådet en ny medlem.

Kaplan Malena Björkgren presenterar ett förslag till medlemmar på församlingsrådets möte.

Förslag

Församlingsrådet väljer medlemmar till arbetsgruppen för missionen för åren 2023-2024.

Beslut

Mia Bäck anmälde jäv. Vice ordförande Siv Sandberg fungerade som ordförande under paragrafen. Församlingsrådet valde Maria Olin, Eva Menon, Anna Edgren och Lise-Lotte Hellöre till arbetsgruppen för missionen.

Distribution

Björkgren Malena

Val av medlemmar till miljöarbetsgruppen

57/00.02.04/2023

31.01.2023 § 16

Föredragande

Kyrkoherde Mia Bäck

Församlingen har tidigare haft en arbetsgrupp som jobbat med miljöfrågor. Arbetsgruppen har varit en informell arbetsgrupp som fungerat som stöd och bollplank för församlingens miljöansvariga. Miljöarbetsgruppens medlemmar har utsetts av församlingsrådet. Kaplan Malena Björkgren, som fungerar som församlingens miljöansvariga, föreslår att församlingsrådet utser en ny miljöarbetsgrupp och hon presenterar ett förslag på medlemmar på församlingsrådets möte.

Förslag

Församlingsrådet väljer medlemmar till miljöarbetsgruppen.

Beslut

Församlingsrådet valde Susanne Björkman, Lise Eriksson, Mikaela Vesterlund-Laine och Camilla Granholm till miljöarbetsgruppen. Församlingsrådet beslöt att diakoniarbetsgruppens, missionsarbetsgruppens och miljöarbetsgruppens pm delges församlingsrådet för kännedom.

Distribution

Björkgren Malena

Val av revisor och ersättare till Stiftelsen Kyrkligt arbete i Åbo svenska församling sr för år 2023

58/00.02.02/2023

31.01.2023 § 17

Föredragande

Kyrkoherde Mia Bäck

Församlingsrådet skall utse en revisor samt en ersättare för granskning av Stiftelsen Kyrkligt arbete i Åbo svenska församling sr:s räkenskaper och förvaltning för räkenskapsåret 2023. Företaget KPMG, som har skött uppgiften under tidigare år, har meddelat att de är beredda att åta sig uppdraget.

Förslag

Församlingsrådet väljer företaget KPMG att sköta revisionen av räkenskaperna och förvaltningen för Stiftelsen Kyrkligt arbete i Åbo svenska församling för räkenskapsåret 2023.

Beslut

Enligt förslag.

Distribution

Stiftelsen Kyrkligt arbete i Åbo svenska församling sr.

Val av församlingens representant till vänförsamlingskommittén för S:ta Maria församling i S:t Petersburg

103/00.02.04/2023

31.01.2023 § 18

Föredragande

Kyrkoherde Mia Bäck

Åbo och S:t Karins kyrkliga samfällighet har en vänförsamling i S:t Petersburg: Pyhän Marian seurakunta. Varje församling har en representant i vänförsamlingskommittén.

Åbo svenska församling har också en egen svenskspråkig vänförsamling i S:t Petersburg: S:ta Katarina församling.

Förslag

Församlingsrådet väljer en representant till vänförsamlingskommittén för S:ta Maria församling i S:t Petersburg.

Beslut

Församlingsrådet valde Maria Olin som representant till vänförsamlingskommittén för S:ta Maria församling i S:t Petersburg.

Fastställande av vårens mötestidtabell

177/00.02.02/2022

31.01.2023 § 19

Föredragande

Kyrkoherde Mia Bäck

Förslag

Församlingsrådet sammanträder under våren:

13.3 kl. 17.30 i Aurelia

2.5 kl. 17.30 i Aurelia

29.5 kl. 17.30 via Teams

Beslut

Enligt förslag.

Övriga ärenden

§ 20

Petra Lindblad bad om ordet och gav feedback om församlingens konfirmationer. Hon önskade att det skulle ordnas barnhörna vid konfirmationerna och att det är viktigt att agendorna räcker till alla.

Beslut

Församlingsrådet antecknade informationen för kännedom.

Anvisning om rättelseyrkande

§ 21

Anvisning om rättelseyrkande fogas till protokollet.

Mötet avslutas

§ 22

Ordföranden avslutade mötet kl. 20.07.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 3**ANVISNING OM RÄTTELSEYRKANDE OCH BESVÄRSANVISNING****1. FÖRBUD MOT ATT SÖKA ÄNDRING****Förbud mot att söka ändring vid beredning och verkställighet**

Över följande beslut är det enligt 24 kap. 5 § i kyrkolagen (1054/1993) inte möjligt att anföra kyrkobesvär och enligt 2 kap. 6 § 2 mom. i lagen om rättegång i förvaltningsärenden (808/2019) inte är möjligt att anföra förvaltningsbesvär, eftersom besluten endast gäller beredning eller verkställighet. Enligt 146 § 2 mom. 1 punkten i lagen om offentlig upphandling och koncession (1397/2016, upphandlingslagen) får besvär enligt upphandlingslagen inte anföras över ett beslut eller något annat avgörande som enbart gäller beredning av upphandlingsförfarandet.

Paragrafer i protokollet:

Besvärsförbud på grund av rätten att framställa rättelseyrkande

I följande beslut får ändring inte sökas genom besvär eftersom det enligt 24 kap. 3 § 1 mom. i kyrkolagen är möjligt att framställa skriftligt rättelseyrkande över beslutet:

Paragrafer i protokollet:

Förbud mot att söka ändring i underställningsärende

Enligt 24 kap. 3 § 2 mom. i kyrkolagen är det inte möjligt att yrka rättelse i ett beslut som underställs domkapitlet eller Kyrkostyrelsen för fastställelse.

Paragrafer i protokollet:

Särskilda bestämmelser om förbud mot att söka ändring

1. En tjänsteinnehavare får inte genom besvär söka ändring i ett myndighetsbeslut i ett ärende som avses i 2 § i lagen om den evangelisk-lutherska kyrkans tjänstekollektivavtal (968/1974) eller föra ärendet till avgörande genom begäran om omprövning eller som förvaltningstvistemål, om tjänsteinnehavaren eller en tjänsteinnehavarförening har rätt att inleda ärendet vid arbetsdomstolen. Det som föreskrivs ovan tillämpas endast på en tjänsteinnehavare som är medlem i en sådan tjänsteinnehavarförening, eller en underförening till den, som har rätt att inleda ärendet hos arbetsdomstolen (6 kap. 72 § 2 mom. i kyrkolagen).
2. Ändring får inte sökas genom rättelseyrkande eller genom besvär i ett beslut som gäller interimistisk avstängning från tjänsteutövning (24 kap. 14 § 2 mom. i kyrkolagen).

3. En församlingsmedlem har inte rätt att begära omprövning eller anföra besvär över ett beslut om diakoni, kristen fostran eller undervisning som gäller någon annan.
4. Ändring genom besvär får inte sökas i en order som har utfärdats internt inom förvaltningen och som gäller utförande av ett uppdrag eller vidtagande av någon annan åtgärd (2 kap. 6 § 2 mom. i lagen om rättegång i förvaltningsärenden).
5. Enligt annan lagstiftning får ändring i beslut inte sökas genom besvär.

Paragrafer i protokollet och grunderna för besvärsförbudet:

Förbud mot att söka ändring i upphandlingsärenden

Med stöd av 24 kap. 8 a § 2 mom. i kyrkolagen får ändring inte sökas genom rättelseyrkande eller kyrkobesvär i följande upphandlingsbeslut, om ärendet hör till marknadsdomstolens behörighet. Ärendet hör till marknadsdomstolens behörighet om upphandlingens värde överstiger det tröskelvärde som anges i 25 § i upphandlingslagen. De nationella tröskelvärdena exklusive mervärdesskatt är

- 60 000 € (varor, tjänster och projekttävlingar);
- 150 000 € (byggentreprenader);
- 400 000 € (de social- och hälsovårdstjänster som avses i 1–4 punkten i bilaga E till upphandlingslagen);
- 300 000 € (andra särskilda tjänsteupphandlingar som avses i 5–15 punkten i bilaga E till upphandlingslagen) och
- 500 000 € (koncessioner).

Paragrafer i protokollet:

2. ANVISNING OM RÄTTELSEYRKANDE

Myndighet och tid för rättelseyrkande

Den som är missnöjd med följande beslut kan framställa ett skriftligt rättelseyrkande.

Myndighet som rättelseyrkandet riktas till och kontaktinformation:

Församlingsrådet i Åbo svenska församling

Besöksadress: Auragatan 18

Postadress: Auragatan 18, 20100 Åbo

E-post: Kyrkoherde Mia Bäck (mia.back @evl.fi)

Paragrafer i protokollet:

Rättelseyrkande ska framställas **inom 14 dagar** efter det att parten har fått del av beslutet. Om inte annat visas anses en part ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet postades, vid den tid mottagningsbeviset visar eller vid den tid som antecknats på ett separat intyg över delfående. Vid elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet skickades, om inte något annat visas. En församlingsmedlem anses ha fått del av beslutet när protokollet har lagts fram till allmänt påseende.

Rättelseyrkandet kan på eget ansvar skickas per post, genom bud eller elektroniskt. Rättelseyrkandet ska vara framme senast den sista dagen för yrkande av rättelse inom kansliets öppettid. Ett elektroniskt meddelande anses ha kommit in till en myndighet när det finns tillgängligt för myndigheten i en mottagaranordning eller ett datasystem på ett sådant sätt att meddelandet kan behandlas.

Innehållet i rättelseyrkandet

Av rättelseyrkandet ska framgå:

- namnet på den som yrkar på rättelse och den kontaktinformation som behövs för behandlingen av ärendet
- vilket beslut rättelseyrkandet gäller
- hurdan rättelse som yrkas
- på vilka grunder rättelse yrkas.

3. UPPHANDLINGSRÄTTELSE

Inlämning av upphandlingsrättelse

En part som är missnöjd med den upphandlande enhetens beslut eller ett annat avgörande i upphandlingsförfarandet kan framställa en skriftlig upphandlingsrättelse till den upphandlande enheten (132–135 § i upphandlingslagen). Upphandlingsrättelsen ska sändas till den upphandlande enheten.

Upphandlande enhet:

Åbo svenska församling, Församlingsrådet

Besöksadress: Auragatan 18

Postadress: Auragatan 18, 20100 Åbo

E-post: mia.back@evl.fi

Yrkande på upphandlingsrättelse ska framställas **inom 14 dagar** efter det att parten har fått del av den upphandlande enhetens beslut eller annat avgörande i upphandlingsförfarandet. Delgivningen anses ha skett den sjunde dagen efter att brevet postades, om det inte visas att den har skett senare. Vid elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den dag det elektroniska meddelandet står till mottagarens förfogande i dennes mottagarapparat på ett sådant sätt att meddelandet kan hanteras. Dagen då meddelandet skickades anses vara en sådan tidpunkt, om det inte ges en tillförlitlig redogörelse om att datakommunikationsförbindelserna inte har fungerat eller om en motsvarande omständighet, som har lett till att meddelandet har nått mottagaren vid en senare tidpunkt. Upphandlingsrättelsen ska vara framme senast den sista dagen för yrkande av rättelse inom kansliets öppettid. Upphandlingsrättelsen kan på eget ansvar skickas per post, genom bud eller elektroniskt.

Upphandlingsrättelsens innehåll

Av upphandlingsrättelsen ska framgå:

- namnet på den som yrkar på rättelse och de kontaktuppgifter som behövs för behandlingen av ärendet
- vilket beslut upphandlingsrättelsen gäller
- hurdan rättelse som yrkas

- på vilka grunder rättelse yrkas.

Till upphandlingsrättelsen ska fogas de dokument som åberopas, om inte den upphandlande enheten redan har dessa till sitt förfogande.

4. BESVÄRSANVISNING

4a Kyrko- och förvaltningsbesvär

I följande beslut kan ändring sökas genom skriftliga besvär.

Besvärsmyndighet och kontaktinformation:

Helsingfors förvaltningsdomstol

Besöksadress: Sörnäsgatan 1

Postadress: Sörnäsgatan 1, 00580 Helsingfors

E-post: helsinki.hao@oikeus.fi

Besvär kan även lämnas in via förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst på adressen <https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet>.

Kyrkobesvär, paragrafer i protokollet:

Förvaltningsbesvär, paragrafer i protokollet:

Besvärstiden är **30 dagar** från delfåendet av beslutet.

Kyrkobesvär i ett underställningsärende

I följande beslut kan ändring sökas genom skriftliga besvär.

Besvärsmyndighet och kontaktinformation:

Domkapitlet i Borgå stift, paragrafer i protokollet:

Besöksadress: Gymnasiegränd 2, 06100 Borgå

Postadress: PB 30, 06101 Borgå

E-post: borga.domkapitel@evl.fi

Kyrkostyrelsen, paragrafer i protokollet:

Postadress: PB 210, 00131 Helsingfors

Besöksadress: Södra kajen 8, 00131 Helsingfors

Telefax: 09 1802 350

E-post: kyrkostyrelsen@evl.fi

Besvärstiden är **30 dagar** från delfåendet av beslutet.

Beräkning av tiden för sökande av ändring

Besvärstid och tid för rättelseyrkande räknas från dagen för delfåendet, denna dag undantaget. Om inte annat visas anses en part ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet postades, vid den tid mottagningsbeviset

visar eller vid den tid som antecknats på ett separat intyg över delfående. Vid elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet skickades, om inte något annat visas. En församlingsmedlem anses ha fått del av beslutet när protokollet har lagts fram till allmänt påseende.

4b Besvär hos marknadsdomstolen

Besvär ska lämnas in skriftligen **inom 14 dagar** från det att anbudssökanden eller anbudsgivaren i fråga delgetts upphandlingsbeslutet jämte besvärсанvisning.

Om den upphandlande enheten efter upphandlingsbeslutet har ingått ett upphandlings- eller koncessionsavtal med stöd av 130 § 1 eller 3 punkten i upphandlingslagen utan att iaktta väntetiden, ska besväret anföras inom 30 dagar från det att anbudsgivaren har delgetts beslutet jämte besvärсанvisning.

Besvär hos marknadsdomstolen ska anföras senast inom sex månader från det att upphandlingsbeslutet fattats i det fall att anbudssökanden eller anbudsgivaren har delgetts upphandlingsbeslutet jämte besvärсанvisning och beslutet eller besvärсанvisningen har varit väsentligen bristfälliga.

En anbudssökande eller anbudsgivare anses ha fått del av ett beslut den sjunde dagen efter det att brevet sändes, om det inte visas att delgivningen skett senare. Vid elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den dag det elektroniska meddelandet står till mottagarens förfogande i dennes mottagarapparat på ett sådant sätt att meddelandet kan hanteras. Dagen då meddelandet skickades anses vara en sådan tidpunkt, om det inte ges en tillförlitlig redogörelse om att datakommunikationsförbindelserna inte har fungerat eller om en motsvarande omständighet, som har lett till att meddelandet har nått mottagaren vid en senare tidpunkt.

Den som söker ändring i ett upphandlingsärende ska dessutom skriftligt underrätta den upphandlande enheten om att ärendet förs till marknadsdomstolen. Den upphandlande enheten ska underrättas på den adressenheten uppgett senast när besvärэн om upphandlingen lämnas till marknadsdomstolen. Den upphandlande enhetens kontaktinformation anges ovan vid informationen om upphandlingsrättelse.

En upphandlande enhets beslut eller annat avgörande i upphandlingsförfarandet som påverkar den anbudssökandes eller anbudsgivarens ställning kan enligt upphandlingslagen överklagas genom besvär hos marknadsdomstolen. Besvär hos marknadsdomstolen kan inte anföras över ett sådant beslut eller annat avgörande av den upphandlande enheten som gäller 1) enbart beredning av ett upphandlingsförfarande, 2) att upphandlingskontraktet inte delas upp i olika delar med stöd av 75 § i upphandlingslagen eller 3) att som grund för valet av det ekonomiskt mest fördelaktiga anbudet i enlighet med 93 § i upphandlingslagen används enbart lägsta pris eller kostnader. Ärendet kan föras till marknadsdomstolen om upphandlingens värde överstiger det tröskelvärde som anges i 25 § i upphandlingslagen.

Marknadsdomstolens kontaktinformation

Besvärэн ska tillställas marknadsdomstolen på adressen:

Postadress: Banbyggarvägen 5, 00520 HELSINGFORS

Besöksadress: Domstolarnas hus, Banbyggarvägen 5, 00520 Helsingfors

Telefax: 029 56 43314

E-postadress: markkinaoikeus@oikeus.fi

Besvär kan även lämnas in via förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst på adressen <https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet>.

5. BESVÄRENS INNEHÅLL OCH BILAGOR, INLÄMNANDE AV BESVÄR OCH RÄTTEGÅNGSAVGIFT

Besvärens innehåll

I besvären ska följande anges:

- Ändringssökandens namn och kontaktinformation
- postadress och eventuell annan adress till vilken rättegångshandlingarna kan sändas
- e-postadress, om besvärsmyndighetens beslut kan delges elektroniskt
- det beslut i vilket ändring söks
- till vilka delar ändring söks i beslutet och vilka ändringar som yrkas
- grunderna för yrkandena
- vad besvärsrätten grundar sig på om det överklagade beslutet inte avser ändringssökanden själv.

Om talan förs av ändringssökandens lagliga företrädare eller ombud, ska också dennes kontaktuppgifter uppges. Ändring av kontaktuppgifterna ska utan dröjsmål anmälas till besvärsmyndigheten medan besvären är anhängiga.

Bilagor till besvären

Till besvären ska fogas:

- det överklagade beslutet jämte besvärсанvisning
- utredning om när ändringssökanden har fått del av beslutet eller annan utredning om när besvärstiden börjar
- handlingar som åberopas till stöd för yrkandet, om inte dessa redan tidigare har lämnats till myndigheten.

Ombud ska bifoga fullmakt. Om inte besvärsmyndigheten bestämmer något annat, behöver fullmakt dock inte uppvisas i de situationer som avses i 32 § i lagen om rättegång i förvaltningsärenden.

Inlämnande av besvär

Besvärshandlingarna ska inom besvärstiden lämnas in till den besvärsmyndighet som anges i beslutet.

Besvärshandlingarna kan på eget ansvar sändas per post, genom bud eller elektroniskt. Handlingarna ska postas i så god tid att de hinner fram innan pastorsexpeditionen stänger den sista dagen av besvärstiden. Ett elektroniskt meddelande anses ha kommit in till en myndighet när det finns tillgängligt för myndigheten i en mottagaranordning eller ett datasystem på ett sådant sätt att meddelandet kan behandlas.

Rättegångsavgift

Enligt 2 § i lagen om domstolsavgifter (1455/2015) tas en rättegångsavgift ut av den som anför besvär, om inte något annat följer av lagens 5, 7, 8 eller 9 §. Enligt 1 § i justitieministeriets förordning om justering av avgifter enligt 2 § i lagen om domstolsavgifter (1383/2018) är rättegångsavgiften i förvaltningsdomstolen 270 euro och i marknadsdomstolen 2 050 euro. Behandlingsavgiften vid marknadsdomstolen är emellertid 4100 euro om

värdet av upphandlingen är minst 1 miljoner euro och 6 140 euro om värdet av upphandlingen är minst 10 miljoner euro.

En detaljerad besvärsanvisning bifogas protokollsutdraget.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 5, § 7, § 8, § 9, § 10, § 11, § 18, § 19**BESVÄRSFÖRBUD**

Eftersom beslutet endast gäller beredning eller verkställighet, är det med stöd av 24 kap. 5 § i kyrkolagen (1054/1993) eller 2 kap. 6 § 2 mom. i lagen om rättegång i förvaltningsärenden inte möjligt att framställa begäran om omprövning eller anföra kyrkobesvär eller förvaltningsbesvär över beslutet. En upphandlande enhets beslut eller något annat avgörande som enbart gäller beredning av upphandlingsförfarandet kan inte föras till marknadsdomstolen genom besvär (146 § 2 mom. 1 punkten i lagen om offentlig upphandling och koncession (1397/2016)).

Det beslut som meddelats med anledning av begäran om upphandlingsrättelse har inte gett anledning att ändra slutresultatet av det fattade beslutet. Eftersom det beslut som nu getts med anledning av begäran om upphandlingsrättelse inte inverkar på någon parts rättsliga ställning, får ändring i detta beslut inte sökas separat med stöd av 146 § 1 mom. i lagen om offentlig upphandling och koncession (1397/2016).

Annan grund, vilken?

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 12, § 13, § 14, § 15, § 16, § 17**ANVISNING FÖR BEGÄRAN OM OMRÖVNING****Kyrkliga ärenden**

Den som är missnöjd med beslutet kan framlägga en skriftlig begäran om omprövning.

Omrövningsbegäran får framställas av den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part) samt även av en medlem i församlingen.

TID FÖR BEGÄRAN OM OMRÖVNING OCH NÄR DEN BÖRJAR

Begäran om omprövning ska framställas **inom 14 dagar** från delfåendet av beslutet. Om inte annat visas anses en part ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet postades, vid den tid mottagningsbeviset visar eller vid den tid som antecknats på ett separat intyg över delfående. Vid elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet skickades, om inte något annat visas. En församlingsmedlem anses ha fått del av beslutet när protokollet har lagts fram till allmänt påseende.

INLÄMNANDE AV OMRÖVNINGSBEGÄRAN**Myndighet som omrövningsbegäran ska riktas till**

Myndighet som omrövningsbegäran riktas till och kontaktinformation:

Åbo svenska församling, församlingsrådet

Besöksadress: Auragatan 18

Postadress: Auragatan 18, 20100 Åbo

E-post: Kyrkoherde Mia Bäck (mia.back@evl.fi)

Begäran om omprövning ska vara framme senast den sista dagen för yrkande av rättelse inom kansliets öppettid. Omrövningsbegäran kan på eget ansvar skickas per post, genom bud eller elektroniskt. Ett elektroniskt meddelande anses ha kommit in till en myndighet när det finns tillgängligt för myndigheten i en mottagaranordning eller ett datasystem på ett sådant sätt att meddelandet kan behandlas.

Innehållet i omrövningsbegäran

Begäran om omprövning ska göras skriftligen och av den ska framgå:

- namnet på den som begär omprövning och den kontaktinformation som behövs för behandlingen av ärendet
- beslut i vilket omprövning begärs
- hurdan rättelse som yrkas
- på vilka grunder omprövning begärs.

Mera information Kyrkoherde Mia Bäck

